

**Ghearmáin, an-Greifswald: Communications infrastructure**  
**OJ S 219/2018 14/11/2018**  
**Fógra um dhámhachtaí conartha**  
**Seirbhísí**

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

**Alt I: Údarás conarthachta**

---

**I.1. Ainm agus seoltaí**

Ainm oifigiúil: Aufbau und Betrieb von ultraschnellen NGA-Breitbandstrukturen VG22-13

Uimhir chláráithe náisiúnta: DE 80

Seoladh poist: Feldstr. 85a

Baile: Greifswald

Cód NUTS: DE8 Mecklenburg-Vorpommern

Cód poist: 17489

Tír: An Ghearmáin

Teagmhálaí: Petra Niederberger

Ríomhphost: [petra.niederberger@kreis-vg.de](mailto:petra.niederberger@kreis-vg.de)

Guthán: +49 38348760-1212

Facs: +49 37348760-91212

**Seoladh/seoltaí idirlín:**

Príomhsheoladh: [www.kreis-vg.de](http://www.kreis-vg.de)

**I.2. Faisnéis faoi chomhsholáthar**

Tá an conradh á dhámhachtaí ag comhlacht lárnach ceannaigh

**I.4. An cineál údaráis chonarthachta**

Údarás réigiúnach nó áitiúil

**I.5. Príomhghníomhaíocht**

Seirbhísí poiblí ginearálta

**Alt II: Cuspóir**

---

**II.1. Raon feidhme an tsoláthair**

**II.1.1. Teideal**

Aufbau und Betrieb von ultraschnellen NGA-Breitbandstrukturen VG22-13

Uimhir thagartha: 2017/S 114-230371

**II.1.2. Príomhchód CPV**

32571000 Communications infrastructure

**II.1.3. An cineál conartha**

Seirbhísí

**II.1.4. Cur síos achomair**

Gegenstand ist die Vergabe einer Dienstleistungskonzession über den öffentlich geförderten Aufbau und Betrieb von ultraschnellen NGA-Breitbandnetzen damit der Erschließung von

unterversorgten Gebieten des Landkreises Vorpommern-Greifswald mit schnellen und zukunftsfähigen Breitbandinternetanschlüssen. Die flächendeckende Versorgung von 100 % der privaten Haushalte, Unternehmen und institutionellen Nachfragern in den Ausbaugebieten mit Breitbandinternetanschlüssen und entsprechenden Diensten mit mind. 50 Mbit/s zu versorgen. Mehr als 80 % dieser Anschlüsse müssen mit mind. 100 Mbit/s jeweils symmetrisch an den Endkundenanschlüssen durch ultraschnelle NGA-Netze (beispielsweise FTTH/B) gewährleistet sein. Es stehen potenziell gemäß Annahmen etwa 2963 private Anschlüsse, 219 gewerbliche Anschlüsse und 22 institutionelle Anschlüsse zur Verfügung. Einzelheiten hierzu können den Vergabeunterlagen (Kartenmaterial) entnommen werden.

#### **II.1.6. Faisnéis faoi bhearta**

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: níl

#### **II.1.7. Luach iomlán an tsoláthair**

Luach gan CBL san áireamh: 10 200 479,55 EUR

### **II.2. Cur síos**

#### **II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise**

64210000 Telephone and data transmission services, 72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

#### **II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: DE80 Mecklenburg-Vorpommern

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: Landkreis Vorpommern-Greifswald im Amt Lubmin die Gemeinden Lubmin Kröslin Wusterhusen Rubenow Brünzow Katzow.

#### **II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

Geförderter Aufbau und Betrieb von ultraschnellen NGA-Breitbandinfrastrukturen zur Erschließung von unterversorgten Gebieten des Landkreises Vorpommern-Greifswald unter Gewährung einer zweckgebundenen Zuwendung in Form eines Zuschusses auf Basis des sog. Wirtschaftlichkeitslückenmodells.

#### **II.2.5. Critéir dámhachtana**

Critéar cáilíochta - Ainm: Qualität / Ualú: 20

Critéar cáilíochta - Ainm: Endabnehmerpreise / Ualú: 15

Critéar cáilíochta - Ainm: technischer Wert / Ualú: 49,75

Critéar cáilíochta - Ainm: Vermarktung / Ualú: 4

Critéar cáilíochta - Ainm: Kundendienst / Ualú: 6,25

Critéar cáilíochta - Ainm: Vertragslaufzeit / Ualú: 5

Praghas - Ualú: 100

#### **II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: níl

#### **II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

#### **II.2.14. Faisnéis bhreise**

### **Alt IV: Nós imeachta**

---

#### **IV.1. Cur síos**

#### **IV.1.1. An cineál nós imeachta**

Nós imeachta iomaíoch lena mbaineann idirbheartaíocht

#### **IV.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil**

#### **IV.1.8. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)**

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: tá

#### **IV.2. Faisnéis riaracháin**

#### **IV.2.1. Foilseachán roimhe seo maidir leis an nós imeachta seo**

Uimhir an fhógra in IO S: [2017/S 114-230371](#)

#### **IV.2.8. Faisnéis maidir le foirceannadh an chórais cheannaigh dhinimiciúil**

#### **IV.2.9. Faisnéis maidir le foirceannadh an ghlaio ar iomaíocht i bhfoirm fógra faisnéise roimh ré**

### **Alt V: Dámhachtain an chonartha**

---

Uimhir an chonartha: EU-VV-03-A30-2017

#### **Teideal:**

Aufbau und Betrieb von ultraschnellen NGA-Breitbandstrukturen VG22-13

Tá conradh/beart dáfa: tá

#### **V.2. Dámhachtain an chonartha**

#### **V.2.1. Dáta shocrú an chonartha**

22/10/2018

#### **V.2.2. Faisnéis faoi thairiscintí**

Líon na dtairiscintí atá faighte: 3

Líon na dtairiscintí atá faighte ó Fhiontair Bheaga agus Mheánmhéide: 3

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó bhallstáit eile san AE: 0

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó stáit nach ballstáit san AE iad: 0

Líon na dtairiscintí arna bhfáil trí mhodhanna leictreonacha: 2

Dámhadh an conradh do ghrúpa oibreoirí eacnamaíocha: níl

#### **V.2.3. Ainm agus seoladh an chonraitheora**

Ainm oifigiúil: Antennentechnik Lubmin(ATL-Lubmin)e. K.

Seoladh poist: Pflaumenallee 3

Baile: Lubmin

Cód NUTS: DE80N Vorpommern-Greifswald

Cód poist: 17509

Tír: An Ghearmáin

Ríomhphost: [post@atl-lubmin.de](mailto:post@atl-lubmin.de)

Guthán: +49 38354-22111

Facs: +49 38354-229329

FBM atá sa chonraitheoir: tá

#### **V.2.4. Faisnéis faoi luach an chonartha/an bhirt**

Luach iomlán measta tosaigh an chonartha/an bhirt: 13 893 089,00 EUR

Luach iomlán an chonartha/an bhirt: 10 200 479,55 EUR

## V.2.5. Faisnéis faoi fhochonraitheoireacht

Is cosúil go ligfear an conradh ar fochonradh

## Alt VI: Faisnéis chomhlántach

---

### VI.3. Faisnéis bhreise

### VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin

#### VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin

Ainm oifigiúil: Vergabekammer beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit  
Mecklenburg-Vorpommern

Seoladh poist: Johannes-Stelling-Straße 14

Baile: Schwerin

Cód poist: 19053

Tír: An Ghearmáin

Ríomhphost: [vergabekammer@wm.mv-regierung.de](mailto:vergabekammer@wm.mv-regierung.de)

Guthán: +49 38558851-60

Facs: +49 3855884855166

Seoladh idirlín: <http://www.regierung-mv.de>

#### VI.4.3. Nós imeachta athbhreithniúcháin

Faisnéis chruinn faoi spriocdháta(i) le haghaidh nósanna imeachta athbhreithniúcháin:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Rein vorsorglich und ohne dadurch die Zuständigkeit einer Vergabekammer zu begründen wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig ist, sofern ein Verstoß nicht fristgerecht bei der Vergabestelle gerügt wird. Es sind die ggf. Rechtsbehelfsfristen und Präklusionsbestimmungen nach § 160 Abs. 3 GWB zu beachten. Insbesondere ist zu beachten, dass ein Antrag unzulässig ist, wenn mehr als 15 Kalendertage nach dem Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

#### VI.4.4. Seirbhís ónar féidir faisnéis a fháil faoin nós imeachta athbhreithniúcháin

Ainm oifigiúil: Vergabekammer beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit  
Mecklenburg-Vorpommern

Seoladh poist: Johannes-Stelling-Straße 14

Baile: Schwerin

Cód poist: 19053

Tír: An Ghearmáin

Ríomhphost: [vergabekammer@wm.mv-regierung.de](mailto:vergabekammer@wm.mv-regierung.de)

Guthán: +49 38558851-60

Facs: +49 3855884855166

Seoladh idirlín: <http://www.regierung-mv.de>

### VI.5. Dáta seolta an fhógra seo

12/11/2018